

Joint Statement



Hon Natalie Hutchins MP
Minister for Government Services
Minister for Treaty and First Peoples
Minister for Prevention of Family Violence
Minister for Women

Ngarra Murray
Co-Chair of the
First Peoples' Assembly of Victoria

Rueben Berg
Co-Chair of the
First Peoples' Assembly of Victoria

Monday, 13 October 2025

Link: <https://www.treatyvic.vic.gov.au/negotiations-finalised-victorias-treaty-9-september-2025>

維多利亞州條約談判達成協議 | 2025 年 9 月 9 日

維多利亞州政府與維多利亞州原住民議會已就澳洲首個條約達成原則性協議，這標誌著維多利亞州十年的條約進程中一個重要的里程碑。

首個經談判達成的全州條約協議 (Statewide Treaty Agreement)，透過維多利亞州原住民議會，使原住民與維多利亞州政府攜手，共建基於尊重、信任和誠信的新關係。它承認我們的歷史，並為所有維多利亞州居民提供共同前進的契機。

政府將於今日向維多利亞州議會提交《全州條約法案》。《全州條約法案》提議將維多利亞州原住民議會設為常設機構，並擴大其職責，為維多利亞州的原住民帶來更好的成果。

待法案獲議會通過後，經談判達成的條約協議將由雙方簽署。

當受影響者能夠對政策和計畫的實施方式發表意見時，這些政策和計畫才能發揮最佳效果——這就是為什麼該法案提議將影響原住民的倡議和服務的決策權交由原住民議會掌握。

該法案提議擴大後的議會將：

- 由民主選舉產生的成員領導，代表原住民
- 就直接影響原住民的特定事項做出決策並制定規則
- 根據《全國縮小差距協議》 (National Agreement to Close the Gap) 的要求，設立獨立問責機制
- 就影響原住民的法律和政策，為政府部門提供意見
- 領導維多利亞州各城鎮和地區持續的真相講述和療癒工作，包括收集故事並保存檔案，以支持對更廣泛公眾的教育
- 針對現有指定的原住民席位進行某些法定任命，例如任命原住民成員進入維多利亞州遺產委員會
- 主導原住民社區基礎設施基金、維多利亞州原住民榮譽榜和全國原住民和托雷斯海峽島民週的相關工作
- 設立一個原住民學院，以提升整個領域的領導力

在維多利亞州，我們在真相與條約的道路上已堅定前行近十年。我們已兩度通過立法和制定了政策，並在政府各部門範圍內做出承諾。

我們付出了必要的時間為條約奠定堅實基礎，這項法案將代表著這段歷程中的一個歷史性里程碑。